

# Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**P.Terentij sex: || quae extant: Comoediae. An= || dria.  
Eunuch[us]. Heautontimo= || rumenos. Adelphi. Ecyra. ||  
Phormio. || ... [qui]= || b[us] erudita Philippi Mele Brettani  
p̃posita est epi || stola ... || ...**

**Terentius Afer, Publius**

**Lipsiae, 1519**

Graeca est menandri. acta Ivdis megalensibus. L. Cornelio Lentulo [...]

[urn:nbn:de:bsz:31-114211](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-114211)

HEAVTONTIMORVMENOS

ter promissum est.

Gna. ite hac. Vos ualete & & plaudite. Calliopius recensui.

¶ Finis Eunuchi.

FABVLAE INTERLOCVTORES.

Chremes senex	Menedemus senex.
Clinia adulescens.	Clitipho adulescens.
Syrus seruus.	Dromo seruus.
Sofrata matrona.	Nutrix.
Bacchis meretrix	Phrygia ancilla.
Antiphila meretrix.	

GRAECA EST MENANDRI. ACTA LVDIS MEGALENSIBUS. L. Cornelio Lentulo. L. Valerio Flacco Aedilibus Curulib. agit Ambiu<sup>9</sup> Turpio. modos fecit Flaccus Claudii. acta primum tibiis imparibus. deinde duabus dextris. Acta etiam tertia. C. Cornelio. M. Iuuenio Cofs.

C. SVLPICII APOLLINARIS PERIOCHA.

¶ Trimetri.



N Militiam proficisci gnatum Cliniam  
Amantem Antiphilam compulit durus pater,  
Animiq; sese angebat facti poenitens.  
Mox ut reuersus est, clam patre diuertitur  
Ad Clitiphonem. is amabat scortum Bacchidē.  
Cum accersiret cupitam Antiphalam Clinia,  
Et eius Bacchis uenit amica, ac seruolæ  
Habitum gerens Antiphila. factum id, quo patrem  
Suam calaret Clitipho. hic technis Syri  
Decem minas meretriculæ aufert a fene

Antiphila Clitiphonis reperitur foror.

Hanc Clinia, aliam Clitiphon uxorem accipit.

Ⓒ PROLOGVS.

Ⓒ Trimetri omnes.

E cui sit uestrum mirum, cur parteis seni

n Poeta dederit quæ sunt adolescentium.

Id primum dicam, deinde quid ueni eloquar.

Ex integra græca, integram comœdiam

Hodie sum acturus Heautontimorumenon,

Duplex quæ ex argumento facta est simplici.

Nouam esse ostendi, & quæ esset, nunc qui scripserit,

Et cuius græca sit, ni partem maxumam

Existimarem scire uestrum, id dicerem,

Nunc, quam ob rem has parteis didicerim, paucis dabo.

Oratorem uoluit esse me, non Prologum,

Vestram iudicium fecit, me actorem dedit.

¶ Sed hic actor tantum poterit a facundia,

Quantum ille potuit cogitare commode,

Qui orationem hanc scripsit, quam dicturus sum.

Nam quod rumores distulerint maleuoli,

Multas contaminasse Græcas, dum facit

¶ Paucas latinas, factum hic id esse non negat,

Neque se id pigere deinde facturum autumat.

Habet bonorum exemplam, quo exemplo sibi

Licere id facere: quod illi fecerunt: putat.

Tum quod maleuolus uetus poeta dicitur,

¶ Repente ad studium hunc se applicasse musicum,

¶ D. D. k. h. i. a. p. u. m. i. c. o. m. e. d. i. a.  
i. g. e. d. i. u. o. r. e. o. r. a. t. o. r. i. s. m. e. c. u. m.  
m. a. l. i. f. i. c. i. o. n. e. u. e. l. l. e. r. e. u. e. l.  
t. a. l. i. i. u. d. i. c. i. o. n. e. s. t. u. t. u. t. p. e. f. a. c. i. o.  
u. e. l. l. e. r. e.

¶ Quod h. i. c. h. e. t.  
u. e. l. l. e. r. e. u. e. l. l. e. r. e.

HEAVTONTIMORVMENOS.

Amicum ingenio fractum haud natura sua,  
 Arbitrium uestrum, uestra existimatio  
 Valebit. quam ob rem omnes uos oratos uolo,  
 Ne plus iniquum possit q̄ æquum oratio.  
 Facite æqui litis, date crescendi copiam,  
 Nouarum qui spectandi faciunt copiam  
 Sine uitijis. ne ille pro se dictum existimet,  
 Qui nuper fecit seruo currenti in uia  
 Deesse populum. cur infano seruiat?  
 De illius peccatis plura dicet, cum dabit.  
 Alias nouas, nisi finem maledictis facit.  
 Adeste æquo animo, date potestatem mihi,  
 Statariam agere ut liceat per silentium.  
 Ne semper seruus currens, iratus senex,  
 Edax parasitus, Sycophanta autem impudens,  
 Auarus leno, assidue agendi sint mihi,  
 Clamore summo, cum labore maximo,  
 Mea causa causam hanc iustam esse animū indacite,  
 Ut aliqua pars laboris minuatur mihi.  
 Nam nunc nouas qui scribunt, nihil parcunt seni.  
 Si qua laboriosa est, ad me curritur.  
 Sin leuis est, ad alium mox defertur gregem.  
 In hac est pura oratio. experimini  
 In utranq; partem ingenium quid possit meum.  
 Si nunquam auare pretium statui arti meæ,  
 Et eum esse quæstum in animum induxi maximū,  
 Quam maxime seruire uestris cōmodis.

Exhibe Quamuis in  
 scriptis uindicta alias  
 esse notat ab aliis  
 p̄sentibus: uisus  
 quæsi in totum euehi  
 hanc sicut dicitur in  
 re quædam in se  
 utroq; non est ad in  
 hanc sententiam ad in  
 non sic q̄ legitur  
 dicitur in 3. actus  
 locus et seruus  
 in Geor. Vergily  
 Cuius est latere ma  
 de labore sicut

ACTVS PRIMVS PO. XLV.

Exemplum statuite in me, ut adolescentuli  
Vobis placere studeant, potius q̄ sibi.

ACTVS PRIMVS.

CHREMES. MENEDEMVS. SENES.

¶ Trimetri, & Septenarii, unus dimeter Brachicatalepticus.

Vanquam hæc inter nos nuper noticia admodū est.

q̄ Inde adeo, quod agrum in proximo hic mercatus es,

¶ Nec rei fere sane amplius quicq̄ fuit,

Tamen uel uirtus tua me, uel uicinitas

(Quod ego in propinqua parte amicitiā puto)

Facit, ut te audacter moneam & familiariter,

Quod mihi uidere præter aratem tuam

¶ Facere, & præter q̄ res te adhortatur tua.

Nam proh deum atq̄ hominum fidem, quid uis tibi?

Aut quid quæris? Annos sexaginta natus es,

Aut plus eo (ut conitio) Agrum in his regionibus

Meliorem, neq̄ pretii maioris nemo habet,

¶ Seruos compluris. proinde quasi nemo fiet,

Ita attente tute illorum officia fungere.

Nunq̄ tam mane egredior, neq̄ tam uesperis

Domū reuertor, quin in te fundo conspicer

Fodere, aut arare, aut aliquid ferre. deniq̄

¶ Nullum remittis tempus, neq̄ te respicis.

Hæc non uoluptati tibi esse, satis certe scio.

At enim dices, me quantum hic fiat operis pœnitet.

Quod in opere faciundo operæ consumis tuæ,

Si sumas in illis exercendis, plus agas. Me.

HEAVTONTIMORVMENOS

Chreme tantum ne ab re tuast ocii tibi,  
 Aliena ut cures, ea nihil quæ ad te attinent? Chre.  
 Homo sum, humani a me nihil alienum puto.  
 Vei me monere hoc, uel percontari puta.  
 Rectum est, ego ut faciam, non est te ut deterream. Me.  
 Mihi sic est usus, tibi ut facto opust face. Chre.  
 An cupiã est usus homini se ut cruciet? Me. Mihi. Chre.  
 Si quid laboris est, nollem. sed quid istuc mali est?  
 Quæso quid de te tantũ meruisti? Me. Eheu. Chre.  
 Ne lachruma, atq; istuc quicquid est, fac me ut sciam.  
 Ne retice, ne uerere. crede inquam mihi  
 Aut consolando, aut consilio, aut re iuvero. Me.  
 Scire hoc uis? Chre. Hac equidem caussa quam dixi tibi. Me.  
 Diceretur. Chre. Istos rastros interea tamen  
 Depone, ne labora. Me. Minime. Chre. Quam rem agis? Me.  
 Sine me, uacuum tempus ne quod dem mihi  
 Laboris. Chre. Nõ sinam inq;. Me. Ah, non æquum facis. Chre.  
 Hui, tam graueis hos quæso. Me. Sic meritum est meum. Chre.  
 Nunc loquere. Me. Filium unicum adulescentulum  
 Habeo, ah quod dixi habere me? immo habui Chreme,  
 Nunc habeam nec ne, incertum est. Chre. Quid ita istuc?  
 Me. Scies. Est e Corintho hic aduena anus paupercula,  
 Eius filiam ille amare cœpit perditæ,  
 Prope iam ut pro uxore haberet. hæc clam me omnia.  
 Vbi rem rescui, cœpi non humanicus,  
 Neq; ut animũ decuit agrotum adulescentuli,  
 Tractare, sed ui & uia perauulgata patrum,

De Zelare  
 Eccl. 12. c. 19  
 Lau. 22. l. 6. c. 19

Cottidie  
 Licere spe  
 Amicari  
 Erras, si  
 Ego te me  
 Dum quo  
 Ego quod  
 Nulla ade  
 Ego istuc  
 Sed in Asia  
 Atq; tibi sim  
 Postremo  
 Sape eade  
 Putauit m  
 Plus scire  
 In Asiam a  
 Quid ais?  
 Ambo acc  
 Animi est p  
 Vbi compe  
 Domũ reuo  
 Perturbato  
 Affido, acc  
 Video alios  
 Cenam app  
 Faciebat, qu  
 Vbi uideo h

1 Cottidie accusabam . hem tibi ne hæc diutius

Licere speras facere, me uiuo patre?

Amicam ut habeas prope iam uxoris loco?

Erras, si id credis, & me ignoras Clinia.

2 Ego te meum esse, dici tantisper uolo,

Dum quod te dignum est facies. sed si id non facis,

Ego quod me in te sit facere dignum, inuenero.

Nulla adeo ex re istuc fit, nisi ex nimio ocio.

Ego istuc ætatis non amori operam dabam,

3 Sed in Asiam hinc abii propter pauperiem,

Atq; ibi simul rem, & gloriam armis belli repperi.

Postremo ad hoc res redit, adulescentulus

Sape eadem & grauitè audiendo uictus est.

Putauit me, & ætate, & sapientia

4 Plus scire & prouidere, q̄ seipsum sibi.

In Asiam ad regem militatū abiit Chreme. Chre.

Quid ais? Me. clama me profectus, menseis treis abest. Chre.

Ambo accusandi. etsi illud inceptum, tamen

Animi est pudentis signum, & non instrēui. Me.

5 Vbi comperi ex his qui ei fuere conscii,

Domū reuortor mæstus, atq; animo fere

Perturbato, atq; incerto præ ægritudine.

Assido, accurrunt serui, soccos detrahunt,

Video alios festinare, lectos sternere

6 Cœnam apparare, pro se quisq; sedulo

Faciebat, quo illam mihi lenirent miseriam.

Vbi uideo hæc, cœpi cogitare. hem tot mea

*Quidius in re  
me. Sed in se uoluit  
Et huiusmodi gratia  
ad huc uas a huius  
S. h. u. b.*

HEAVTONTIMORVMENOS.

Soluti solliciti sunt causa, ut me unum expleant  
 Ancillae tot me uestiant: sumptus domi  
 Tantos ego solus faciam: sed gnatum unicum  
 (Quem pariter uti his decuit, aut etiam amplius,  
 Quod illa aetas magis ad haec utenda idonea est)  
 Eum ego eieci hinc miserum iniustitia mea.  
 Malo quidem me dignum quouis deputem,  
 Si id faciam. nam usque dum ille uitam illam incolit  
 Inopem, carens patria ob meas iniurias,  
 Interea usque illi de me supplicium dabo,  
 Laborans, quarens, parcens, illi seruiens,  
 Ita facio profus, nihil relinquo in aedibus,  
 Nec uas, nec uestimentum, corrasit omnia,  
 Ancillas, seruos (nisi eos qui opere rustico  
 Faciundo, facile sumptum exerceant suum)  
 Omnis produxi ac uendidi, inscripsi ilico  
 Aedeis mercede, quasi talenta quindecim  
 Coegi, agrum hunc mercatus sum, hic me exerceo.  
 Decreui tantisper me minus iniuriae  
 Chreme, meo gnato facere, dum fiam miser.  
 Nec mihi fas esse ulla me ualuptate hic frui,  
 Nisi ubi ille huc saluus redierit meus particeps. Ch.  
 Ingenio te esse in liberos leni puto,  
 Et illum obsequentem, si quis recte aut commode  
 Tractaret, uerum, neque tu illum satis noueras,  
 Nec te ille, hoc ibi sit, ubi non recte uiuitur.  
 Tu illum nunquam ostendisti quanti penderes.

ACT  
 Nec tibi i  
 Quod si e  
 Ita res est  
 Menedem  
 Saluum a  
 Vinam di  
 Dionysia h  
 Non possu  
 Tibi parce  
 Non conue  
 Nunc me ip  
 Sic Chre. b  
 Miseretq  
 Monere op  
 Ad cenan  
 Nihil opus  
 Presto apu  
 Ibdadeo hip  
 Finca me q  
 CLITIP  
 C Oate  
 n E  
 Pr  
 Qui cum loq  
 Pater adest qu  
 Quid est? Cl



¶ Nec tibi illeſt credere auſus, quæ eſt æquum patri &

Quod ſi eſſet factum, hæc nunq̄ euemiſſent tibi. Me.

Ita res eſt fateor, peccatum a me maximum eſt. Chre.

Menedeme, at porro recte ſpero illum tibi

¶ Saluum affuturū eſſe hic confido propediem. Me.

Vtinam dii ita faxint. Chre. Facient, ſed nunc ſi commodum eſt,

Dionyſia hic ſunt, hodie apud me ſis uolo. Me.

Non poſſum. Chre. Cur non eſt quaſo tandem aliquantulum

Tibi parce, idem abſens facere te hoc uolt filius, Me.

¶ Non conuenit, qui illum ad laborem impulerim,

Nunc meipſum fugere. Chre. Siccine eſt ſententia eſt Me.

Sic. Chre. bene uale. Me. Et tu. Chre. lachrymas excuſſit mihi.

Miferetq̄ me eius. ſed ut diei tempus eſt,

Monere oportet me hunc uicinum Phaniam

¶ Ad cœnam ut ueniat. ibo ut uiſam ſi domi eſt.

Nihil opus fuit monitore, iam dudum domi

Præſto apud me eſſe aiunt, egomet conuiuias moror.

Ib̄ adeo hinc intro. ſed quid crepuerunt fores eſt

Hinc a me quiſnam egreditur eſt huc conceſſero.

CLITIPHO. ADVLESCENS. CHREMES.

¶ Oſtonarii, & unus Dimeter Brachicataleſticus.

¶ Nihil adhuc eſt qđ uereare Clinia, haud qđ etiã ceſſant,

n Et illã ſimul cū nuncio tibi hic ego affuturã hodie ſcio.

Proin tu ſolicitudinẽ iſtã falſam: q̄ te excruciat: omit-

Qui cum loquitur filius eſt Clit.

(tas. Chre.

Pater a deſt quẽ uolui, adibo. pater opportune aduenis. Chre.

¶ Quid eſt eſt Clit. Hunc Menedemũ noſtin noſtrũ uicinũ eſt Chre.

*Sicut in lat. h. e.  
Iunius in g. e. d. e. m.  
V. l. a. c. e. t. e. p. l. a. t. u. s.*

HEAVTONTIMORVMENOS.

*Ueni hoc et  
sua profect ad  
lucens mirabilis  
Clit. aduentu*  
Probe. Clit. Huic filium scis esse? Chre. Audiui in Asia. Cliti. Non  
est pater. (tem, ilico

Apud nos est. Chre. Quid ais? Clit. Aduenientem, e nauis egredie  
Adduxi ad cenam. na mihi magna cu eo ia inde usq; a pueritia

\*) Semper fuit familiaritas. Chre. Voluptate magnam nuntias.

Qua uellem Menedemu inuitatu, ut nobiscu esset hodie. ampli9,

*De gaudu mox  
ei: in tul: quib*  
Ut hanc laticiam nec opinanti primus ei obicerem domi,

Atq; etiā nūc tempus est. Clit. caue faxis, non est opus pater. Chre.

Quapropter? Clit. quia em icertust etiā qd de se faciat, mō uenit.

\*) Timet omnia, patris iram, & animu amicae se erga ut sit sit sua.

Ea misere amat, ppter ea hac turba, atq; abitio euenit. Ch. scio. Clit.

Nunc seruolu ad ea in urbe misit, & ego noste una Syrum. Chre.

Quid narrat? Cliti. Quid? ille se miseram esse. Chre. Miseram?

*Quis  
aut*  
quem minus credere est.

\*) Quid reliqui est qn habeat, quae quide in homie dicunt bona?

Parenteis, patriā incolumē, amicos, genus, cognatos, diuitias.

Atque hac perinde sunt, ut illius animus, qui ea possidet.

Qui uti scit, ei bona, illi qui non utitur recte, mala. Clit.

Immo ille fuit senex importunus semper. & nunc nihil magis

\*) Vereor, q ne quid in illum iratus, plus satis faxit pater. Chre.

Ille ne? sed reprimā me, nam in metu esse huc, illi est utile. Clit.

Quid tute tecum? Chre. dicā, ut ut erat mansum tamē oportuit.

Fortasse aliquanto iniquior erat, propter eius libidinem.

Pateretur. nam quem ferret, si parentem non ferret suum?

\*) Hunc cene erat equum ex illius more, an illum ex huius uiueret?

Et quod illū insimulat durum, id non est. nam parentū iniuriā

\*) Vniufmodi sunt ferme, paulo qui est homo tolerabilis.

Scortari crebro nolunt, nolunt crebro conuuiatier.

Præbent exigue sumptû, & ea sunt tamen ad uirtutem omnia.

VERVM, ubi animus semel se cupiditate deuinxit mala,

Necesse est Clitiphø consilia consequi consimilia, hoc

Scitûst, periculû ex aliis facere, tibi qd' ex usu fiet. Clit.

Ita credo. Ch. ego ibo hinc intro, ut uideam nobis qd' cœnæ fiet.

Ta ut tempus est dixi, uide sis, ne quo hinc abeas longius.

CLITIPHO.

¶ Tetrametri.

Vam iniqui sunt patres in omnes adulescētes iudices.

¶ Qui æquû esse censent, nos iâ a pueris ilico nasci senes,

¶ Neq' illarum affines esse rerum, quas fert adulescētia.

Ex sua lubidine moderantur nunc quæ est, non quæ olim fuit.

Mihi si unquam filius erit, næ ille facillimo utetur patre.

Nam & cognoscendi, & ignoscendi dabitur peccati locus.

Non ut meus, qui mihi per alium ostendit sua sententiam.

¶ Perii, is mihi ubi adbibit plus paulo, sua qui narrat facinora.

Nunc ait, periculû ex aliis facito tibi, quod ex usu fiet.

Astutus næ ille haud scit, quam mihi nunc surdo narret fabulam.

Magis nunc me amica dicta stimulant, da mihi, atq; affer mihi.

Cui quid respondeam nihil habeo, neq; me quisq; est miserior.

¶ Nam hic Clinia, & si is suarum rerum satagit, attamen

Habet bene ac pudice eductam, & ignarâ artis meretriciæ.

Meast potens, procax, magnifica, sumptuosa, nol' is.

Tum quod dem ei restest, nam nihil esse mihi, religio est dicere.

Hocego mali non pridem inueni, neq; etiâ dum scit pater.

ACTVS SECVNDVS

## HEAVTONTIMORVMENOS

CLINIA.

CLITIPHO.

¶ Eiusdem rationis.

¶ I mihi secūda res de amore meo essent, iā dudū scio

¶ Venissent, sed uereor me absente ne mlier corrupta sit,

¶ Cōcurrūt mltæ opinionones, quæ mihi animū exaugeāt.

¶ Locus, occasio, ætas, mater sub imperio cuius est mala,

¶ Cui nihil iam præter præcium dulcest. Clit. Clinia. Clin. Hei misero mihi. Clit.

¶ Etiam caues ne uideat forte hinc te a patre aliquis exiens. Cli.

¶ Faciam. sed nescio qd profecto mihi animus præfagit mali. Clit.

¶ Pergin istuc prius diiudicare, q̄ scis quid ueri fiet. Cli.

¶ Si nihil mali esset, iam hic adesset. Clit. Iam aderunt. Clin.

¶ Quando istuc erit? Clit.

¶ Non cogitas hinc longius abesse? &amp; NOSTI mores mulierum.

¶ Dum moliantur, dum comuntur, annus est. Clin. o Clitipho

¶ Timeo. Clit. respira, eccū Dromonē cum Syro una adsunt tibi.

SYRVS. DROMO. S. CLINIA CLITIPHO. A.

¶ Tetrametri, ac Trimetri, partim Legitimi,

partim Septenarii, Trochaici.

¶ In tu. Dro. Sic est. Sy. Veg: interea dū sermōes cædim⁹,

¶ Illæ sūt relictæ. Clit. Mlier tibi adest, audi Clinia? Clin.

¶ Ego uero audio nūc demū &amp; uideo, &amp; ualeo Clitipho.

¶ Minime miæ, adeo impeditæ sunt, ancillæ gregem

¶ Ducūt secū. Cli. perii, unde illæ sūt ancillæ? Clit. men rogas? Sy.

¶ Non oportuit relictas, portant quid rerū. Clin. Hei mihi. Si.

¶ Aurum, uestem, &amp; uesperascit, &amp; non norunt uiam.

¶ Factum a nobis stultæ est, abidum tu Dromo illis obuiam

De præfagit  
C. l. p. 211.

Propere, qd  
 Quid istuc  
 Viden tu an  
 Hic relig: u  
 Dii boni qui  
 Quid comec  
 Sed uideo ecc  
 Dum ego pp  
 Collocupleta  
 Propter quā i  
 Cuius nanc p  
 Monuisse fru  
 Quid tamen  
 Nemō est mi  
 Quæ hic sam  
 Nam & uitast  
 Quantum ex i  
 Quid est obsec  
 Quod malim,  
 Hoc primum.  
 Quæ est dicta n  
 Ea obit morte  
 Dum narrat, fo  
 Mane, hoc quo  
 Post istuc ueniar  
 Vni uentum ad  
 Anus quædam p

Propere, qd stas? Clin. Ve misero mihi, quata de spe decidi. Cliti.

Quid istuc? quæ res te sollicitat aut? Clin. Rogas quid fiet?

Viden tu ancillas? aurum, uestem, quam ego cū una ancillula

Hic reliq: unde ea esse censes? Clit. uah, nūc demū intellego. Sy.

Dii boni quid turbest, ædes nostræ uix capient scio.

Quid comedet? quid bibent? quid sene erit nostro miserius?

Sed uideo eccos, quos uolebā. Clin. O Iuppiter ubi nā est fides?

Dum ego ppter te errans patria careo demēs, tu interea loci

Collocupletasti te Antiphila, & me in his deseruisti malis,

Propter quā in sūma infamia sū, & meo patri min⁹ sū obsequens,

Cuius nunc pudet me & miseret, qui harū mores cantabat mihi.

Monuisse frustra dolet, neq: potuisse unq̄ ab hac me expellere.

Quid tamen nunc faciam, tum cum gratū mihi esse potuit, nolui.

Nemo est miserior me. Sy. hic de nostris uerbis errat, uidelicet

Quæ hic sum⁹ loeuti. Clinia, aliter tuum amorem atq: est, accipis.

Nam & uitast eadem, & animus te erga idem ac fuit,

Quantum ex ipsa re coniecturam fœcimus. Clin.

Quid est obsecro? nam mihi nunc nihil rerum omnium st

Quod malim, q̄ me hoc falso suspicariet. Sy.

Hoc primum. ut ne quid huius rerum ignores, anus

Quæ est dicta mater esse ei antehac, non fuit,

Ea obiit mortem, hoc ipsa in itinere alteræ

Dum narrat, forte audiui. Clit. Quæ nam est altera? Sy.

Mane, hoc quod cœpi primum enarrem Clitipho,

Post istuc ueniam. Clit. propere. Sy. Iam primum omnium

Vbi uentum ad ædeis est, Dromo pultat fores.

Anus quædam prodit. hæc ubi aperuit hostium

K

*De puluere  
fab. l. c. c.*

HEAVTONTIMORVMENOS

Continuo hic se comecit intro . ego consequor.  
 Anus foribus obdit pessulam . ad lanam redit.  
 Hinc sciri potuit ( aut nusquam alibi ) Clinia,  
 Quo studio uitam suam te absente exegerit ,  
 Vbi de improviso est interuentum mulieri.  
 Nam ea res dedit tum existimandi copiam  
 Cottidianæ uitæ consuetudinem .  
 Quæ cuiusq; ingenium ut sit , declarat maxime.  
 Textem telam studiose ipsam offendimus ,  
 Mediocriter uestitam ueste lugubri .  
 Eius anuis causa opinor , quæ erat mortua ,  
 Sine auro tum ornata , uti quæ ornantur sibi ,  
 Nulla malam re expolitam muliebri .  
 Capillus pexus , prolixus , circum caput  
 Reiectus negligenter , pax . Clin . Syre mi obsecro  
 Ne me in leticiam frustra conicias . Sy . Anus  
 Subtegmen nebat , præterea una ancilla erat .  
 Ea texebat una pannis obsita ,  
 Neglecta , immunda illuue . Clit . Si hæc sunt Clinia  
 Vera , ira uti credo , quis te est fortunatior ?  
 Sin hanc quam dicit sordidatam & sordidam ,  
 Magnū hoc quoq; signum est , dominā esse extra noxiam ,  
 Cum eius tam negliguntur internuntii .  
 Nam disciplina est , eisdem munerariæ  
 Ancillas , primum ad dominas quæ affectant uiam . Clin .  
 Perge obsecro te , & caue ne falsam gratiam  
 Studeas inire , quid ait , ubi me nominas ? Sy ,

Vbi dicim  
 Venire ad  
 Continuo  
 Vt facile lo  
 Pra gaudio  
 Ita timoi . C  
 Agedum ui  
 Adducimus  
 Eio , scelerate  
 Ad parre nes  
 Audacia . Sy  
 Hoc uide , i  
 Vbi si paulu  
 Quid illo f  
 Clin .  
 Sino . Sy . It  
 Narrare oco  
 Enimvero re  
 Clitipho est  
 Clit . Quid ef  
 Tuam esse in  
 Siquidē id fa  
 Aut hæc cū il  
 Harum duar  
 Et si consiliu  
 Nam apud pe  
 Tum quod ill

- Vbi dicimus redisse te , & rogare uti  
 Veniret ad te mulier , telam deferit  
 Continuo , & lachrumis opplet os totum sibi.  
 Ut facile scires desyderio id fieri tuo. Clin. *De desyderio tuo  
 Galia li. 2. c. 1.  
 Lucilio 18. c. 38.*
- Præ gaudio ( ita me dii ament ) ubi sim nescio ,  
 Ita timui. Clit. At ego nihil esse sciebam Clinia.  
 Agedum uicissim Syre , dic quæ illast altera. Sy.  
 Adducimus tuâ Bacchidem. Clit. Hem quid Bacchidem ?  
 Eho, scelestè quo illâ adducis ? Sy. quo ego illâ ? ad nos scz. Clit.  
 Ad patrè ne? Sy ad eû ipsum. Clit. o hominis impudentè *☞*  
 Audaciâ. Sy. heus nō sit sine periclo facin⁹ magnū & mēorable. Cl.  
 Hoc uide , in mea uita tu tibi laudem is quæsitum scelus .  
 Vbi si paululum modo quid te fugerit , ego perierim ,  
 Quid illo facias ? Sy. At enim. Clit. Quid enim ? Sy. Si sinas dicā  
 Clin. Sine. Clit. *Interpres: nunc impetior impetior. Quid autem  
 mens faciat indicat postea. aduersus quos auferat uerū.*
- Sino. Sy. Ita res est , hæc nūc q̄si cū. Clit. q̄s ( malū ) ambages mihi  
 Narrare occipit Cli. Syre neq̄ hic d't, mitte ista, atq; ad ré redi. Sy.  
 Enimvero reticere nequeo. multis modis iniurius  
 Clitipho est, neq; ferri potis est. Clit. Audiendū herele est , tace.  
 Clit. Quid est ? Sy. Vis amare , uis potiri , uis quid des illi effici.  
 Tuum esse in potiundo, periclū non uis, haud stulte sapis.  
 Siquidē id sapere est , uelle te id quod non potest contingere.  
 Aut hæc cū illis sunt habēda, aut illa cū his amittenda sunt.  
 Harum duarum conditionū , nunc utram malis uide .
- Et si consilium quod cœpi rectum esse , & tutum scio.  
 Nam apud patrè tua amica , tecum sine metu , ut sit copiaft.  
 Tum quod illi argentū es pollicitus , eadē hac inueniam uia.

## HEAVTONTIMORVMENOS

Quod ut efficeré, orando surdas iam aureis reddideras mihi.

Quid aliud tibi uis? Clit. siquidem hoc fit. Sy. siquidem experientia  
do scies. Clit.

Age age, cedo istuc tuū consiliū qd id est. Sy. assimilabimus

Tuā amicā hui⁹ esse amicā. Cl. pulchre, cedo qd hic faciet de sua?

An ea quoq; dicef huius, si una hæc dedecori est parum? Sy.

Immo ad tuā matrē deducef. Cl. qd eor? Sy. longum est Clitipho

Si tibi narrem, quamobrem id faciā, uera causa est. Clit. fabulā,

Nihil fati firmi uideo, quamobrē accipere hūc mihi expediat me

Mane, habeo aliud, si istuc metuis, qd ambo cōfiteamini (tū, Sy.

Sine periculo esse. Cl. hmōi obsecro aliqd repperi. Sy. maxime.

Ibo obuam his, dicam ut reuertantur domum. Cl. hem,

Quid dixit? Sy. Ademptum tibi iam faxo omnem metum,

*Saluus m*  
*ch: 18: 19:*  
IN AVREM VTRAMuis, otiose ut dormias. Clit.

Quid ago nunc? Sy. tu nē quod bonist. Clit. Syre dic modo

Verum. Sy. Age modo hodie sero ac nequicq; uoles. Cl. in.

Datur modo fruare dum licet. nam nescias

Eius sit potestas posthac an unq; tibi. Clit.

Syre inquam. Sy. Perge porro, tamen istuc ago. Clit.

Verum hercle istuc est Syre, Syre inq; heus heus Syre, Sy.

Concaluit, quid uis? Clit. Redi redi. Sy. Adsum, dic quid est?

Iam hoc quoq; negabis tibi placere. Clit, Immo Syre,

Et me & meum amorem & famam permitto tibi.

Tu es iudex, ne quid accusandus sis, uide. Sy.

Ridiculum est te istuc me admonere Clitipho,

Quasi istic minus mea res agatur q̄ tua,

Hic si quid nobis forte aduersi eueniret.

Tibi erant

Quapropter

Sed istuc

Facturum

Ne sit necesse

Verum illa

At hoc demum

Persuadere

In tempore

Primum. n

Eius noctem

Vilius an

Eidemq; ut

Sed heus tu

Partem no

Ego te aute

Inuersa uerb

Gemitus, scie

Laudabis. Sy.

Sed q̄ cito sum

Voluntate cur

Scio apud patr

Sine. Sy. non

Soltem salutat

Quid istic? Sy.

BACC



Tibi erant parata uerba, huic homini uerbera.

Quapropter neutiq̄ hæc res neglectui est mihi.

Sed istunc exora, ut suam esse assimulet. Clin. scilicet

Facturum me esse, in eum iam res rediit locum,

¶ Ut sit neesse. Clit. Merito te amo Clinia. Clin.

Verum illa ne quid titubet. Sy. Perdoctast probe. Cli.

At hoc demiror, qui tam facile potueris

Persuadere illi, quæ solet quosq; spernere. Sy.

In tempore ad eam ueni, quod rerum omnium st

¶ Primum. nam miserum quendam offendi ibi militem,

Eius noctem orantem, hæc arte tractabat uirum,

Vt illius animam cupidum inopia incenderet,

Eademq; ut esset apud te ob hoc q̄ gratissima.

Sed heus tu uide sis, ne quid imprudens ruas.

¶ Patrem nosti ad has res q̄ sit perspicax.

Ego te autem noui, q̄ esse soleas impotens,

Inuersa uerba, euerfas ceruices tuas.

Gemitus, screatus, tussis, risus abstine. Clit.

Laudabis. Sy. Vide sis. Clit. Tutemet mirabere. Sy.

¶ Sed q̄ cito sunt consecutæ mulieres. Clit.

Vbi sunt? cur retines? Sy. Iam nunc hæc non est tua. Clit.

Scio apud patrem, at nunc interim? Sy. Nihil o magis. Clit.

Sine. Sy. non sinam inq̄. Clit. quæso paulisper. Sy. ueto. Clit,

Saltem salutare. Sy. Abeas si sapis. Clit. Eo,

¶ Quid istic? Sy. Manebit. Clit. o hoïem foelicem. Sy. ambula,

BACCHIS ANTIPHILA. CLINIA. SYRVVS.

Trimetri.

K iii

HEAVTONTIMORVMENOS

Depol te mea Antiphila laudo, & fortunatam iudico,

e Id cū studuisti, isti formæ mores ut confimiles forent.

Minimeq; (ita me dii amēt) miror, si te sibi qsq; expetit.

Nam mihi quale ingeniū haberes, fuit indicio oratio.

\* Et cū egomet nunc mecū in animo uitam tuam consydero,

Omniumq; adeo nostrarum uolguſ, quæ ab se segregant,

Et uos esse istius modi, & nos non esse haud mirabile est.

Nam expedit bonas esse uobis. nos qbus cū res est, non sinunt.

Quippe forma impulsu nostra, nos amatores colunt.

\* Hæc ubi immutata est, illi suum animum alio conferunt.

Nisi prospectum interea aliquid nobis est, desertere uiuimus,

Vobis cū uno simui ubi atatem agere decretumst uiro,

Cuius mos maxime est cōsiliis nostrū, hi se ad uos applicant.

Hoc beneficio utriq; ab utrisq; uero deuincimini,

\* Ut nunq; ulla amoru uestro incidere possit calamitas. An.

Nescio alias, me scio quidem semper fœcisse sedulo,

Vt ex illius cōmodo, meū cōpararem cōmodum. Clin. Vah

Ergo mea Antiphila, tu nūc sola reducem me in patriam facis.

Nam dum abs te absūm, oēs mihi labores fuere, quos cœpi leues,

Præterq; tui carēdum qd' erat. Sy. Credo. Clin. Syre, uix suffero.

Hoc cine me miserum non licere meo modo ingenio frui?

Sy. Immo, ut patrē tuū uidi esse habitū diu, etiā duras dabit. Bac.

Quis nā hic adulescēs ē, q' itueſ nos? An. Ah, retine me obsecro. B.

Amabo, qd tibi est? An. Disperii. Bac. Perii misera, qd stupes

\* Antiphila? An. uideon Clinia, an nō? Bac. quē uides? Clin.

Salue anime mi. An. O mi Clinia salue. Clin. Vt uales? An.

Saluum uenisse te gaudeo. Clin. Teneo ne te

Antiphila, maxime animo exoptata meo? Sy.

Ite intro, nam uos iam dudum expectat senex.

CHREMES. MENEDEMVS. Tetrametri ac Trimetri.

*Angelaus a Di  
...  
...  
...*

Veram cum  
Eius abitu,  
Cum illi mi  
Haud faciam  
Item ut filiu  
Video inferu  
Nos quoq; ser  
Aut ego profi  
Natus sum,  
Dei, DIEM  
Nam mihi q  
De filio egri  
Abest, mag  
Sed ipsam f  
Menedeme f  
Cuius te max  
Nanquid nam  
Vale atq; uiui  
Mens Gnatus  
Mens uenit? Cl  
Non ault te sci  
Conspetum fu  
Ne tua duritia i  
Non tu ei dixist  
Quia pessime i  
Si te tam leni &  
Non possam, f  
Vehemens in ut

ACTVS TERTIVS. FO. LII.

¶ Vescit, hoc iam cur cesso pultare hostium

I Vicini<sup>r</sup> primum ex me ut sciat sibi filium  
Redisse, & si adulescentem hoc nolle intellego.

Verum cum uideam miserum hunc tam excruciarier

¶ Eius abitu, cælem tam insperatum gaudium,

Cum illi nihil pericli ex indicio fiet<sup>r</sup>

Haud faciam. nam q̄ potero adiutabo senem.

Item ut filium amico atq; æquali suo

Video inseruire & socium esse in negotiis.

¶ Nos quoq; senes est æquum senibus obsequi. Me.

Aut ego profecto ingenio egregie ad miseriam

Natus sum, aut illud falsumst, quod uolgo audio

Dici, DIEM ADIMERE ægritudinem hominibus.

Nam mihi quidem cottidie augetur magis

¶ De filio ægritudo. & quanto diutius

Abest, magis cupio, tanto & magis desydero. Chre.

Sed ipsum foras egressum uideo. adibo, alloquar.

Menedeme salue, nuncium apporto tibi,

Cuius te maxime fieri participem cupis. Me.

¶ Nunquid nam de gnato meo audisti Chreme<sup>r</sup> Chre.

Valet atq; uiuit. Me. Vbi nã est q̄so<sup>r</sup> Chre. Apud me domi. Me.

Meus Gnatus<sup>r</sup> Chre. Sic est. Me. Venit<sup>r</sup> Chre. Certe. Me. Clinia

Meus uenit<sup>r</sup> Chre. Dixi. Me. Eam<sup>9</sup>, duc me ad eum obsecro. Chre.

Non uult te scire se redisse, etiam & tuum

¶ Conspectum fugitat propter peccatum. dum hoc timet,

Ne tua duritia illa antiqua etiam adaucta fiet. Me.

Non tu ei dixisti ut essem<sup>r</sup> Chre. Nõ. Me. Quã obrẽ Chreme<sup>r</sup> Chre.

Quia pessume istuc in te atq; in illum consulis,


Si te tam leni & uicto esse animo ostenderis. Me.

¶ Non possum, satis iam, satis pater durus fui. Chre. Ah

Vehemens in utranq; partem Menedeme es nimis

HEAVTONTIMORVMENOS.

Aut largitate nimia, aut parsimonia,  
 In eandem fraudem ex hac re, atq; ex illa incidēs.  
 Primum, olim potius q̄ paterere filium  
 ¶ Commeare ad mulierculam, quæ paululo  
 Tum erat contenta, cuiq; erant grata omnia.  
 Perterruisti hinc, ea coacta ingratis  
 Post illa cœpit uictum uolgo quarere.  
 Nunc cum sine magno detrimento non potest  
 ¶ Haberi, quid uis dare cupis. nam ut tu scias,  
 Quam ea nunc instructa pulchre ad perniciem fiet,  
 Primum, iam ancillas secum adduxit plus decem,  
 Oneratas ueste atq; auro, satrapas si fiet,  
 Amator nunq̄ sufferre eius sumptus queat,  
 ¶ Nedum tu possis. Me. Est ne ea intus? Ch. sit rogast̄  
 Sensi. nam ei unam cœnam atq; eius comitibus  
 Dedi, quod si iterum mihi sit danda, actum fiet.  
 Nam: ut alia omittam: pitissando modo mihi  
 Quid uiui absumpsit? sic dicens, asperum  
 ¶ Pater hoc est, aliud lenius. Sodes uide,  
 Releui dolia omnia, omnes serias, seruos  
 Omnes sollicitos habui, atq; hæc una nox.  
 Quid te futurum censes, quem assidue exedent̄  
 Ita me dii amabunt, ut me tuarum misertum sit  
 ¶ Menedeme fortunarum. Me, Faciat quod libet,  
 Sumat, consumat, perdat, decretum sit pati,  
 Dum illum modo habeam mecum. Ch. si certum est tibi  
 Sic facere, id permagni referre arbitror.

¶ Ut nescientem sentiat te id sibi dare. Me.  
 Quid faciam? Ch. qd uis, potius q̄ quod cogitas,  
 Per alium quemuis ut des, falli te sinas  
 Technis per seruulum. & si subsensi id quoq̄  
 ¶ Illos ibi esse, & id agere inter se clanculum.  
 Syrus cum illo nostro confusuratur. conferunt  
 Consilia adulescentes, & tibi perdere  
 Talentum hoc pacto satius est, q̄ illo minam.  
 Non nunc de pecunia agitur, sed illud quo modo  
 ¶ Minimo periculo id demus adulescentulo.  
 Nam si semel tuum a nimum ille intellexerit,  
 Prius perdituram te tuam uitam, & prius  
 Pecuniam omnem, quam ab te amittas filium. hui,  
 Quantam fenestram ad nequitiam patefeceris?  
 ¶ Tibi autem porro ut non sis suaue uiuere.  
 (Nam deteriores omnes sumus licentia)   
 Quodcumq̄ inciderit in mentem uolet, neq̄ id  
 Putabit prauum an rectum siet quod petet.  
 Tu rem perire & ipsum non poteris pati.  
 ¶ Dare si denegariss, ibit ad illam ilico,  
 Quo maxime apud te se ualere sentiet,  
 Abiturum se abs te esse ilico minabitur. Me.  
 Videre uerum, atq̄ ita ut res est dicere. Ch.  
 Somnum hercle ego hac nocte oculis non uidi meis,  
 ¶ Dum id quaero, tibi qui filium restituerem. Me.  
 Cedo dexteram, porro te idem oro ut facias Chreme. Ch.  
 Paratus sum. Me. scin quid nunc te facere uolo? Ch.

HEAVTONTIMORVMENOS

Dic. Me. Quod sensisti illos me incipere fallere,  
 Id ut maturent facere, cupio illi dare  
 Quod uult, cupio ipsum iam uidere. Ch. Operam dabo,  
 Syrus est præhendendus, atq; adhortandus mihi.  
 A me nescio quis exit. concede hinc domum,  
 Ne nos inter nos congruere sentiant.  
 Paululum negotii mihi obstat, Symus & Crito  
 Vicini nostri, hic ambigunt de finibus.  
 Me cœpere arbitrum, ibo ac dicam, ut dixeram,  
 Operam daturum, me hodie non posse his dare,  
 Continuo hic adero. Me. Ita quaeso. Dii uostram fidem  
 Iran comparatam esse hominum naturam omnium,  
 Aliena melius ut uideant & iudicent  
 Quam sua? an eo fit, quia in re nostra, aut gaudio  
 Sumus præpediti nimio, aut ægritudine?  
 Hic mihi quanto nunc plus sapit q̄ egomet mihi? Ch.  
 Dissolui me ortus, operam ut tibi darem.

SYRVS

CHREMES

Senarii.

Ac illac circumcursa, inueniendum est tamen  
 h Argentum, intendenda in senem fallacia. ichaphors  
in venatoribus  
 Ch. Num me sefellit hosce id struere? uidelicet  
 Ille Clinix seruus tardiusculus est,  
 Iccirco huic nostro tradita est prouintia. Sy.  
 Quis hic loq̄? perii, nū nā hæc audiuit? Ch. Syre. Sy. hem? Ch.  
 Quid tu istic? Sy. Recte quidem te demiror Chreme  
 Tam mane, qui heri tantum biberis. Ch. Nihil nimis. Sy.

Nihil narras. uisa uero est (quod dici solet)  
 Aquilæ Senectus. Ch. Eia. Sy. Mulier commoda  
 Et faceta hæc est meretrix. Ch. Sane idem est uisa mihi. Sy.  
 Equidem hercle forma luculenta. Ch. Sic fatis. Sy.  
 Ita non ut olim, sed uti nunc sane bona.  
 Minimeq; miror Clinia hanc si deperit.  
 Sed habet patrem quendam auidum, miserum atq; aridum.  
 Vicinum hunc nostin? at qui non diuitis  
 Abundet, gnatus eius profugit inopia.  
 Scin esse factum ut dico? Ch. Quid? ego nesciam?  
 Hominem pistrino dignum. Sy. Quæ? Ch. Istum seruulum  
 Dico adolescentis. Sy. Syre tibi timui male. Ch.  
 Qui passus est id fieri? Sy. Quid faceret? Ch. Rogas?  
 Aliquid repperiret, fingeret fallacias  
 Vnde esset adolescenti amicæ quod daret.  
 Atq; hunc difficilem inuitum seruaret senem. Sy.  
 Garris. Ch. Hæc facta ab illo oportebat Syre. Sy.  
 Eho quæso laudas, qui heros fallunt? Ch. in Ioco,  
 Ego uero laudo. Sy. Recte sane. Ch. Quippe.  
 Magnarum sæpe id remedium ægritudinum est.  
 Iam huic mansisset unicus gnatus domi. Sy.  
 Iocon an serio illæ dicat, nescio.  
 Nisi mihi quidem addit animû quo libeat magis. Ch.  
 At nunc quid expectat Syre? an dum hinc denuo  
 Abeat, cum tolerare huius sumptus non queat?  
 Nonne ad senem aliquam fabricam fingit? Sy. Stolidus est. Ch.  
 At te adiutare oportet adolescentuli  
 bellus

HEAVTONTIMORVMENOS.

Causa. Sy. facile equidem facere possum si iubes.

Etenim quo pacto id fieri soleat calleo, Ch.

Tanto hercle melior. Sy. non est mentiri meum. Ch.

Fac ergo. Sy. at heus tu facito, dum eadem hæc memineras,

Si quid huius simile forte aliquando euenerit,

(Ut sunt humana) tuus ut faciat filius. Ch.

Non usq̄ ueniet spero. Sy. spero hercle ego quoq̄.

Neq̄ ego nunc dico q̄ quicq̄ illum senserim,

Sed si quid ne quid, quæ sit eius ætas uides.

Et ne ego te (si usus ueniat) magnifice Chreme

Tractare possim. Ch. de istoc (cum usu uenerit)

Videbitus quid opus sit, nunc istuc age. Sy.

Nunq̄ commodius, q̄ nunc herum audiui loqui,

Nec cum malefacerem, crederem mihi impunius

Licere, quis nam a nobis egreditur foras?

CHREMES CLITIPHO SYRVS

Trochaici Octonarii & Senarii mixti, & Dimeter unus

q̄ Vid istuc quæ sorq̄s istuc mos est clitiphorita ne fieri oportet?

Cl. quid ego feci? Ch. uidi ego te modo manum in sinum  
huic meretrici

Inferere? Sy. acta hæc res est, perii. Cl. me ne?

Ch. hisce oculis, ne nega, facis adeo indigne iniuriã illi, q̄ non absti-

Nam istac qdê cõtumelia est, hoïem amicũ recipere (neas manũ.

Ad te, atq̄ eius amicam subagitare, uel heri in conuiuio

Quam immodestus fuisti? Sy. factum. Ch.

Quam molestus, ut equidem: ita me dii ament:

Metui quid futurum deniq̄ esset. noui ego amantium



Animo aduortunt grauer quæ non censeas. Cli. At mihi fides

Apud hunc est, nihil me istius facturum pater. Ch.

Esto, at certe concedas aliquo ab eorum ore aliquantisper,

Multa fert libido, ea prohibet facere tua præsentia, ego de me

Faciam coniecturam. nemo est meorum amicorum hodie, apud

Quem expromere omnia mea occulta Clitipho audeam.

Apud alium prohibet dignitas, apud alium ipsius facti piget.

Ne ineptus, ne proteruus uidear, quod illum facere credito.

*De Proteruus  
& Louis*

Sed nrm est intelligere utcūq; atq; ubicūq; opus sit obsequi. Sy.

Quid istic narrat? Ch. perii. Sy. Clitipho, hæc ego precipio tibi,

Homini frugi & temperantis sanctus offitiū. Clit. tace sodes. Sy.

Recte sane. Ch. Syre pudet me. Sy. credo, neq; id iniuria, (uides,

Quin mihi molestūst. Clit. pergin hercle. Sy. neq; dico. Clit. quid

Nonne accedam illos? Ch. cho q̄so ad eos una accedandi uia est.

Sy. Actumst, hic prius se indicarit, q̄ ego argentum effero Chreme,

Vin tu homini stulto mihi auscultare? Ch. qd faciā? Sy. iube hunc

Abire hic aliquo. Clit. quo ego hic abeā? Sy. quo lubet, da illis locū

Abi deambulatū. Clit. deambulatū? quo? Sy. uah q̄si desit locus.

Abi sane istac, istorsum, quo uis. Ch. recte dicit, ce nleo. Clit.

Dii te eradicent Syre, qui me istinc extrudis. Sy. at tu pol

Tibi istas posthac comprimito manus.

Censen uero? quid illum porro credis facturum Chreme?

*De Porro  
Val. l. 2. c. 61.*

Nisi eum (quantum Dii dant tibi opis) seruas, castigas, mones. Ch.

Ego istuc curabo. Sy. atqui nunc here hic tibi adseruand⁹ est. Ch.

Fiet. Sy. si sapis, nam mihi iam minus minusq; obtemperat. Ch.

Quid tu? ecquid de illo, quod dudum tecum egi, egisti Syre? aut

Repperisti tibi quod placeat, an nondum etiam? Sy. de fallacia

Dicis? hem inueni nuper quandā. Ch. frugi es, cedo qd id est? Sy.

HEAVTONTIMORVMENOS

Dicam, uerū ut aliud ex alio incidit. Ch. qd nā Syre? Sy. Pessima

¶ Hæc est meretrix. Ch. Ita uidetur. Sy. Immo si scias,

Vah uideo quod incœptet facinus. Fuit quædā anus Corinthia

*De Drachma* Hic, huic drachmarū hæc argenti mille dederat mutuū. Ch.

*Wudeus de alle*

Quid tum? Sy. ea mortuast, reliquit ei filiam adulescentulam,

Ea relicta huic arraboni est p illo argento. Ch. Intellego. Sy.

¶ Hanc secum huc adduxit, eaq̄ est nunc ad uxorem tuam. Ch.

Quid tum? Sy. Clinia orat sibi uti nunc det illam, illi tamen

Post datum mille numū poscit. Ch. & poscet qdem? Sy. Hui

Dubiū ne id est? Ch. ego sic putauī. qd nunc facere cogitas? Sy.

*De Caribus* Ego ne? ad Menedemū ibo, dicam hanc esse captam e Caria,

*Vicodo, h. s.*

*Licet in stonac*

*pro illo ff.*

Ditem & nobilem, si redimat magnum esse in ea lucrū. Ch.

¶ Erras. Sy. quid ita? Ch. Pro Menedemo nunc tibi ego respondeo.

Non emo, qd ais? Sy. optata loq̄re. Ch. Atq̄ non opus est. Sy.

Non opus est? Ch. Nō hercle uero. Sy. qd istuc, miror? Ch. iam

Scies, Mane mane, qd est q̄ tam a nobis grauiter crepuere fores?

SOSTRATA. CHREMES. NVTRIX. SYRVS. ACTVS

¶ Tetrametri, Septenarii, & Senarii mixti. (QVARTVS.

¶ Si me anim⁹ fallit, hic p̄fecto ē anul⁹, quē ego suspicor

n Is q̄ cū exposita ē gnata. Ch. qd uolt sibi Syre hæc oro?

So. qd ē is ne tibi uides? Nu. dixi eqdē, ubi mihi ostēdisti ilico,

Eū esse. So. at uide ut satis cōreplata mō sis mea nutrix. Nu. Satis.

So. Abi iam nūc intro, atq̄ illa si iam lauerit mihi nuncia,

¶ Hic ego uirū interea opperibor. Sy. te uolt, uideas quid uelit,

Nescio qd tristis est, nō temerest, metuo qd fiet. Ch. quid fiet?

Ne ista hercle magno iam conatu magnas nugas dixerit? So.

Ehem mi uir. Ch. ehem mea uxor. So. teipm̄ q̄ro. Ch. loq̄re quid

Primū hoc te oro, ne qd credas me aduersū edictū tuū (uelis. So.

Facere eē au

Credo, Sy. N

Meministi

Si puellam p

Satislisti. Sy.

So. Minime.

Exponendā. C

Perii, qd ego

Insciens feci. C

Te inscientē,

Tot peccata in

Imperii exequ

Non simulate

At id omitto

Quā bene uer

Nempe a qui

Per te ueluti q

Credo id cogi

Quid cū illis a

Melius, peius,

Mi Chreme pe

Quito tuus est

Ve mea stultiti

Solūcet equidē i

Male docet te m

Qua hoc occip

Religiosa, cū e

Dettatio, & eut

Facere eē ausam. Ch. uin me istuc tibi ( etfi incredibile ē ) credere  
 Credo. Sy. Nescio quid peccati portet hæc purgatio. So.  
 Meministin me esse grauidā, & mihi te maximopere interminatū  
 Si puellam parerem, nolle tolli? Ch. Scio quid feceris.  
 Sustulisti. Sy. Sic est factū domina? ergo herus dāno auct<sup>9</sup> est.  
 So. Minime. sed hic erat anus Corinthia haud impura, ei dedit  
 Exponendā. Ch. O Iupiter, tantā inesse animo insciam. So.  
 Perii, qd ego feci? Ch. rogitas? So. si peccaui mi Chreme,  
 Insciens feci. Ch. id equidē ego ( etiam si tu neges ) certo scio,  
 Te inscientē, atq; imprudentē dicere ac facere omnia,  
 Tot peccata in hac re ostendis. nam iam primū si meum  
 Imperiū exequi uoluisses, interemptam oportuit,  
 Non simulare mortem uerbis, re ipsa spem uitæ dare.  
 At id omitto, misericordia, animus maternus, sino.  
 Quā bene uero ab te prospectū est, qd uoluisti, cogita.  
 Nempe aui illi prodita abs te filia est planissime,  
 Per te ueluti quæstū faceret, ueluti ueniret palam.  
 Credo id cogitasti, quid uis? satis est dum uiuat modo,  
 Quid cū illis agas? qui neq; ius, neq; bonū, atq; æquū sciūt.  
 Melius, peius, prosit, obsit, nihil uident, nisi quod lubet. So.  
 Mi Chreme peccaui fateor, uincor, nunc te obsecro,  
 Quāto tuus est animus natu grauior, tanto ignoscentior,  
 Ut meæ stultitiæ iustitia tua sit aliquid praesidii. Ch.  
 Scilicet equidē istuc factū ignoscā, uerum Sostrata  
 Male docet te mea facilitas multa. sed istuc quid est?  
 Qua hoc oceptūst causas loqre. So. ut stultæ & miseræ oēs sumus  
 Religiosæ, cū exponendā do illi, de digito anulum  
 Detraho, & cum dico, ut una cum puella exponeret  
 L iiii

HEAVTONTIMORVMENOS.

Si moreretur, ne expertis partis esset de nostris bonis. Ch.

3. Istuc recte conseruasti te atq; illam. So. hic is est anulus. Ch.

Vñ huc habes? So. quã Bacchis secũ adduxit adulescẽtũ. Sy. hẽ.

Ch. Quid ea narrat? So. ea lauatu dũ it, seruandũ mihi dedit

Anulum, non aduorti primo, sed postq; aspexi, ilico

Cognoui, ad te exilui. Ch. quid nunc suspicare, aut inuenis

De illa? So. nescio, nisi ut ipsa quãras ut de hunc habuerit,

Si potest reperiri. Sy. interii, plus spei uideo q̃ uolo.

Nostra est, si ita est. Ch. uiuit ne illa cui tu dederas? So. nescio.

Ch. Quid renunciauit olim fecisset? So. id quod iusseram. Ch.

Nomen mulieris cedo quod sit, ut quãratur. So. Philteræ. Sy.

*My opinion Philteræ*  
Ipsa est, mirum ni illa salua est, & ego perii. Ch. Sostrata

*My opinion Philteræ*  
Sequere me intro hac. So. ut præter spem uenit q̃ timui male,

2. Ne nunc animo ita esses duro, ut olim in tollenda Chreme. Ch.

Non licet hominem esse sape ita ut uolt, si res non finit.

Nunc ita tempus est mihi, ut cupiam filiam, olim nihil minus.

SYRVS.

Coſtonarii Iambici.

1. Si me animus fallit haud multũ a me aberit infortunũ.

2. Ita hac re in angustum oppido nunc meã cogunt copiã,

Nisi aliqd uideo, ne esse amicã hãc gnati resciscat senex,

Nam quod sperem de argento, aut posse postulem me fallere,

Nihil est triumpho, si licet me latere tecto, & abscedere.

*My opinion*  
3. Crucior bolum tantum mihi ereptum tam subito e faucibus.

Quid agam? aut comminiscar? ratio de integro ineundast mihi.

Nihil tam difficile est, quin quãrendo inuestigari possit.

Quid si hoc sic incipiam nunc? nihil est. quid si sic tantũ egero.

At sic opinor, non potest. immo optime, euge optumam habeo.

Retraham hercle (opinor) ad me illud idē fugitiuū argentū tamē

CLINIA SYRVS.

¶ Tetrametri Trochaici, & Iambici, & ex his Catalectici, quidam trimetri, seu Septenarii.

n Vlla mihi res posthac potest iam interuenire tanta  
Quæ mihi egritudine afferat. tāta hæc læticia aborta ē.  
Dedo patri me nunc, iam ut frugalior sim q̄ uolt. Sy.

¶ Nihil me fefellit. cognita est, quantum audio huius uerba.

Iustuc tibi ex sententia tua obtigisse lætor. Clin.

O mi Syre audisti in obsecro? Sy. quid nūq̄ usq; una affuerim?

Clini. Cui æque audisti commodius q̄cū euenisset? Sy. Nulli. Clin.

Atq; ita me Dii ament, ut ego nunc non tam meaptæ causa

¶ Lætor, q̄ illius, quam ego scio esse honore quouis dignam. Sy.

Ita credo, sed nunc Clinia age, da te mihi uicissim.

Nam amici quoq; res est uidenda, in tuto ut collocetur,

Ne quid de amica nunc senex. Clin. o Iuppiter. Sy. quiesce. Clin.

Antiphila mea nubet mihi. Sy. Siccine mihi interloqueret? Clin.

¶ Quid faciā Syre mihi gaudeo. fer me. Sy. fero hercle uero. Clin.

Deorū uitā adepti sum⁹, Sy. frustra operā opior hanc sumo. Clin.

Loq̄re, audio. Sy. at iā hoc nō ages. Cli. agam, Sy. uidendū est inq̄

Amici quoq; res Clinia tui in tuto ut collocetur.

Nam si nunc a nobis abis, & Bacchidem hic relinquis,

¶ Noster resciscet ilico esse amicam hanc Clitiphonis.

Si abduxeris celabitur itidem, ut celata adhuc est. Cli.

At em̄ istoc nihil est magis Syre meis naptiis aduersum.

Nam quo ore appellabo p̄rem mihi dare uxore, cū uiderit me h̄re

Amicam, tenes quid dicam. Sy. quid nūq̄ Clini.

¶ Quid dicam? quā causam afferam? Sy. quin nolo mentiare,

HEAVTONTIMORVMENOS.

Aperte (ita ut res sese habet) narrato. Clin. quid ais? Sy. Iubeo  
 Illam te amare, & uelle uxorem hanc esse Clitiphonis. Clin.  
 Bonā atq; iustā rem oppido imperas, & factu facilem.  
 Et scilicet iam me hoc uoles patrem exorare, ut calet

Senem nostrū. Sy. immo ut recta uia rem narret ordine omnē.  
 Cli. hem, fatin sanus es & sobrius? tu quidē illū prodis plane?

Nam qui ille poterit esse in tuto, dic mihi? Sy.  
 Huic equidē consilio palmā do, hic me magnifice effero,  
 Qui uim tantā in me, & potestātē habeā tante astutiæ

Vera dicendo, ut eos ambos fallam, ut cum narret senex  
 Vester nostro, istam esse amicā Gnati, nō credat tamen. Clin.  
 At em̄ spem istoc pacto rursum nuptiarū omnē mihi eripis.  
 Nam dum amicā hanc meam esse credet, nō cōmitter filiam.  
 Tu fortasse quid de me fiat paruipendis, dum illi consulas. Sy.

Quid (malum) me tandē censes uelle id adsimularier?  
 Vnus est dies, dum argentum eripio, pax nihil amplius. Clin.  
 Tantum sat habes? quid tum quæso si hoc pater rescierit? Sy.

Quid si redeo ad illos qui aiunt, quid si nunc cœlū ruat. Clin. \*  
 Metuo quid agam. Sy. Metuis? quasi non ea potestas sit tua,

Quo uelis in tempore ut te exoluas, rem facias palam. Clin.  
 Age, age, traducatur Bacchis. Sy. Optume, ipsa exit foras.

BACHIS. CLINIA. SYRVS. DROMO. PHRIGIA:  
 Tetrametri Trochaici, partim Catalectici, nonnulli Iambici,

Atis proterue me Syri promissa huc induxerunt,

Decem minas, q̄s mihi dare pollicit⁹ ē, qđ si is nūc me

Deceperit, saepe obsecrās me ut ueniā, frustra ut ueniet.

Aut cum uenturam dixerō & constituero, cum is recte  
 Renunciarit, Clitipho cum spe pendebit animi,

¶ tal: in dydi  
 1. 1. 68:

Decipiam  
 Satis scite  
 Faciet, di  
 Mea Phry  
 Charini P  
 Memini. B  
 Sy. Quid in  
 Venum aliq  
 Perii hercle,  
 rba. abi. Sy. q  
 Sy. Atqui iā  
 Ea quid ē Sy  
 to traduce  
 Quod tibi e  
 Co. Etiam n  
 Ba. Eatur. Sy  
 Sy. Syrus. Dr  
 Ancillas om  
 Quamobrem  
 Sperabit sum  
 Ne haud ille  
 Dāni appor  
 C  
 Ta  
 I  
 Mi  
 illa  
 Est scio hocce  
 Ita magno del

ACTVS QVARTVS FO. LVIII.

Decipiam, ac non ueniā. Syrus mihi tergo pœnas pendet. Clin.

Satis scite promittit tibi. Sy. Atqui tu hanc iocari credis?

Faciet, nisi cauero. Ba. dormiunt, ego pol istos cōmouebo.

Mēa Phrygia audistin modo, homo iste quā uillā demonstrauit

Charini? Ph. audiui. Ba. p̄ximā eē huic fundo ad dexteram r̄ Ph.

Memini. Ba. Curriculo præcurre, ap̄d eum miles Dyonisia agit. *De curruo Lau. Dall. 15*

Sy. Quid inceptat? Ba. dic me hic oppido esse inuitā, atq; seruari.

Verum aliquo pacto uerba his me daturā esse, & uenturā. Sy. (at

Perii hercle, Bacchis, mane, mane, quo mittis istāc q̄s? lube mane

Ba. abi. Sy. qn̄ est paratum argentū. Ba. qn̄ ego hic maneo, facias?

Sy. Atqui iā dabis. Ba. ut lubet, nū ego isto? Sy. at scin̄ quid fodes

Ba. quid? Sy. trāseundū est nūc tibi ad Menedemū, & tua pompa

Eo traducenda est. Ba. quā rē agis? scel⁹. Sy. egon? argentū cudo

Quod tibi dem. Ba. dignā me putas quā illudas? Sy. nō est temere

Ba. Etiam ne tecū hic res mihi est? Sy. Minime, tuum tibi reddo.

Ba. Eatur. Sy. Sequere me hac. heus Dromo. Dr. Quis me uoit?

Sy. Syrus, Dr. Quid est rei? Sy.

Ancillas omneis Bacchidis traduce huc ad nos propere. Dr.

Quamobrem? Sy. ne quæras, & ferant quæ secū huc attulerunt,

⁹ Sperabit sumptum sibi senex leuatum esse harum abitu.

Næ haud ille scit hoc paululum lucri, quantum ei

Dāni apporet. tu nescis qd̄ scis Dromo, si sapias. Dr. mutū dices.

CHREMES. SYRVS. ¶ Iambici senarii.

Ta me diū ament, ut nunc Menedemi uicem

¶ Miseret me, tantum deuenisse ad eum mali.

¶ Illancine mulierem alere cum illa familia?

Et si scio hosce aliquot dies non sentiet,

Ita magno desyderio fuit ei filius.

HEAVTONTIMORVMENOS.

Verum ubi uidebit tantos sibi sumptus domi

Quotidianos fieri, nec fieri modum,

Optabit rursum ut abeat ab se filius.

Sed Syge optie eccū. Sy. cesso hūc adoriri? Chr. Syre? Sy. hem?

Ch. Quid est? Sy. te mihi ipsum iam dudum exoptabam dari. Ch.

Videre egisse iam nescio quid cum sene. Sy.

*Sal. in chlo*  
*3. 6. 85.* De illo quod dudum dictum ac factum reddidi. Ch.

Bonan fide? Sy. bona hercle. Ch non possum pati

Quin tibi caput demulceam, accede huc Syre,

Faciam boni tibi aliquid pro ista re, ac lubens. Sy.

At si scias q̄ scite mihi in mentem uenerit. Ch.

Vah, gloriare euenisse ex sententia? Sy.

Non hercle, uero uerum dico. Ch. dic quid est? Sy.

Tui Clitiphonis esse amicam hanc Bacchidem

Menedemo dixit Clinia, & ea gratia

Secum adduxisse, ne tu id perentiferes. Ch.

Probe. Sy. dic sodes. Ch. nimium inq̄. Sy. immo sic satis.

Sed porro ausculpta quod superest fallacia.

Sese ipse dicit suam uidisse filiam,

Eius sibi complacitam formam postq̄ aspexerit,

Hanc se cupere uxorem. Ch. modon quæ inuenta est? Sy.

Eam, & quidem iubebit posci. Ch. quam ob rem istuc Syret?

Nam prorsus nihil intellego. Sy. uah, tardus es. Ch.

Fortasse. Sy. argentum dabitur ei ad nuptias,

Aurum, atq̄ uestem qui comparet, tenes ne? Ch. comparet? Sy.

Id ipsum. Ch. at illi ego neq̄ do, nec spondeo. Sy.

Non, quā obret? Ch. quā obrem me rogas? hoī fugituo? Sy. ut lubet

Non ego perpetuo dicebam, ut illam illi dares,



Verum ut simulares. Ch. non meast simulatio.

Ita tu istac tuo misceto, ne me admisceas.

Egon cui daturus non sim ut ei despondeam? Sy.

Credebam. Ch. minime. Sy. scite poterat fieri.

Et ego hoc (quia dudum tu tantopere iusseras)

Eo cœpi. Ch. credo. Sy. cæterum equidem istuc Chreme

Aequi boniq; facio. Ch. at qui tum maxime

Volo te dare operam ut fiat, uerum alia uia. Sy.

Fiat, quærat<sup>ur</sup> aliud, sed illud quod tibi

Dixi de argento quod ista debet Bacchidi,

Id nunc reddendum est illi. neq; tu scilicet

Eo nunc confugies, Ch. quid mea? num mihi datum sit?

Num iussi? num illa oppignorare filiam

Meam me inuito potuit? Sy. uerum illud Chreme

Dicunt, ius summum, sæpe summa malicia est. Ch.

Haud faciam, Sy. immo aliis si licet, tibi non licet.

Omnes te in lauta, & bene aucta parte putant. Ch,

Quin egomet iam ad eam deferam. Sy. immo, filiam

Iube potius. Ch. quam obrem? Sy. qa em in eum suspicio est

Translata amoris. Ch. quid tum? Sy. quia uidebitur

Magis uerisimile id esse, cum hic illi dabit.

Et simul facilius conficiam ego quod uolo.

Ipse adeo adest, abi, affer argentum. Ch. affero.

CLITIPHO. SYRVS.

Trimetri Iambici.

Vlla est tam facilis res, quin difficilis fiet,

Quam inuitus facias. uel me hæc deambulatio,

HEAVTONTIMORVMENOS.

Quæ non laboriosa, ad languorem dedit.  
 Nec quicquid magis nunc metuo, quàm ne denuo  
 Miser aliquo extrudat hinc, ne accedam ad Bacchidem.  
 Ut te omnes quidem dii Deorum, quantum est Syre  
 Cum istoc inuento, cumque incepto perdiunt.  
 Huiusmodi mihi res semper comminiscere,  
 Vbi me excarnifices. Sy. I tu hinc quo dignus es,  
 Quam pene tua me perdidit proteruitas. Clit.  
 Vellem hercle factum, ita meritis. Sy. meritum? quo modo?

Næ me istuc ex te prius audiuisse gaudeo,  
 Quam argentum haberes, quod daturus iam fui. Clit.  
 Quid igitur tibi vis dicam? abiisti istinc, mihi  
 Amicam abduxisti, quam non liceat tangere. Sy.  
 Iam non sum iratus, sed scin ubi nunc sit tibi

Tua Bacchis? Clit. Apud nos.  
 Sy. non. Clit. Vbi igitur? Sy. Apud Cliniam.  
 Clit. Perii. Sy. Bono animo es, iam argentum ad eam deferes,  
 Quod ei pollicitus. Clit. garris, unde id? Sy. A tuo patre.  
 Clit. Ladis fortasse me. Sy. Ipsa re experibere.  
 Clit. Næ ego fortunatus homo sum, deamo te Syre.  
 Sy. Qua causa id fiat obsecundato in loco.  
 Sed pater egreditur, caue quicquid admiratus fies,  
 Quod imperabit facito. loquitor paucula.

CHREMES. SYRVS. CLITIPHO. **C** Trimetri omnes.

Bi Clitipho nunc est? Clit. Eccum me inque.

u Ch. Eccum hic tibi. Ch. Quid rei esset, dixisti huic?  
 Sy. Dixi pluraque omnia. Ch. Cape hoc argentum ac defer,

1 Sy. Hei, qd stas lapis? Quin accipis? Clit. Cedo sane,  
 Sy. Sequere hac me otyus, tu hic nos dū exim⁹, iterea opperibere.  
 Nam nihil est illic quod moremur diutius. Ch.  
 Minas quidem iam decem habet a me filia, *Uoquatur sciam.*  
 1 Quas pro alimentis esse nunc duco dadas,  
 Hæc pro ornamentis consequentur alteræ.  
 Porro hæc talenta dotis apposcent duo.  
 Quam multa iniusta ac praua fiunt moribus?  
 Mihi nunc relictis omnibus, inueniendus est  
 1 Aliquis, labore inuenta mea cui dem bona.

MENEDEMVS. CHREMES. ¶ Trimetri omnes.

Vlto omnium nunc me fortunatissimū

m Factum puto esse gnate, cum te inrellego

Respuisse. Ch. ut errat. Me. te ipm qrebam Chreme,

Serua ( quod in te est ) filium & me & familiam. Ch.

1 Cedo, quid uis faciam? Me. Inuenisti hodie filiam? Ch.

Quid tum? Me. Hanc sibi dari uolt uxorem Clinia. Ch.

Quæso quid hois es? Me. qd est? Ch. iam ne oblitus es

Inter nos quid sit dictum de fallacia.

Vt ea uia abs te argentum auferref? Me. Scio. Ch.

20 Ea res nunc agitur ipsa. Me. qd dixti Chreme? Ch.

Erraui, sic res acta est. Me. quanta Ipse decidi? Ch.

Et quidem hæc ( quæ apud te est ) Clitiphonis est

Amica. Me. Ita aiunt. Ch. & tu credis? Me. Omnia. Ch.

Et illum aiunt uelle uxorem, ut cum desponderim,

21 Des, q aurum ac uestem atq; alia ( quæ opus sunt ) comparet. Me.

Id est profecto, id amicæ dabitur. Ch. Scilicet

HEAVTONTIMORVMENOS

Daturum. Me. uah, frustra igitur gauisus miser.

Quid uis tamen iam malo, q̄ hunc amittere.

Quid nunc renunciem abs te responsum Chremes

Ne sentiat me sensisse atq; ægre ferat? Ch.

Ægre? nimium illi Menedeme indulges. Me. sine.

Inceptum sit. perfice hoc mihi perpetuo Chreme. Ch.

Dic conuenisse, egisse te de nuptiis. Me.

Dicam, quid deinde? Ch. me facturum esse omnia,

Generam placere, postremo etiam si uoles,

Desponsatam quoq; esse dicito. Me. hem istue uolueram. Ch.

Tanto otius te ut poscat, & tu id quod cupis,

Quam ocissime ut des. Me. cupio. Ch. ne, tu propediem

Scio (ut istam rem uideo) istius saturabere,

Sed hæc ita ut sint, cautim & paulatim dabis,

Si sapias. Me. faciam. Ch. abi intro, uide quid postulent.

Ego domi ero si quid me uoles. Me. sane uolo.

Nam te scientie faciam quicquid egero.

ACTVS QVINTVS.

MENEDEMVS CHREMES.

Septenarii, partim Senarii Iambici.

Go me non tā astutū, neq; ita perspicacē esse id certo scio.

Sed hic adiutor me9, & mōitor, & p̄mōstrator Chremes,

Hoc mihi præstat, in me quid uis harum rerum conuenit.

Quæ sunt dicta in stultum, caudex, stipes asinus, plumbeus

In illum nil potest. nam exuperat eius stulticia hæc omnia. Ch.


Ohe, iam desine deos uxor gratulando obtundere.

Tuam esse inuentam gnatam, nisi illos ex tuo ingenio iudicas,

Ut nihil credas intelligere, nisi idem dictum sit centies.

- Sed quid interim illic iamdudum gnatus cessat cum Syros? Me.  
 Quos ais hoies Chremes cessare? Ch. ehem Menedeme aduenis,  
 Dic mihi Clinia, quæ dixi, nunciauisti? Me. omnia. Ch.  
 Quid ait? Me. gaudere adeo accepit, quasi qui cupiunt nuptias.  
 Ch. Ha. ha. he. Me. qd risisti? Ch. serui uenere in mentem Syri  
 Calliditates. Me. ita ne? Ch. uoltus quo hoim fingit scelus. Me.  
 Gnatus qd se assimulat, latu id dicis? Ch. id. Me. itidē istuc mihi  
 Venit in mentem. Ch. ueterator. Me. magis si magis noris putes  
 Ita rem esse. Ch. ain tu? Me. quin tu ausculta.  
 Ch. mane. hoc prius scire expeto,  
 Quid perdidideris. nam ubi desponsatam nunciasti filio,  
 Continuo iniecisse uerba tibi Dromonem, scilicet  
 Sponsæ uestem, aurum, ancillas, opus esse argentum ut dares. Me.  
 Non. Ch. quid non? Me. non inquam.  
 Ch. neq; ipse gnatus. Me. nihil profus Chreme,  
 Magis unum etiam instare, ut hodie conficerent nuptiæ. Ch.  
 Mira narras, quid Syrus meus? ne is quidem quicq; Me, nihil.  
 Ch. Quā ob rē? Me. nescio eqdē. sed te miror, q alia tā plane scias.  
 Sed ille tuus quoq; Syrus idem mire finxit filium,  
 Vt ne paululum quidem suboleat amicam esse hanc Clinia. Ch.  
 Quid ais? Me. mitto iam osculari atq; amplexari, id nihil puto.  
 Ch. Quid est, quod amplius simuletur? Me. uah. Ch. quid est?  
 Me. audi modo. Est mihi in ultimis p̄clauē ædibus quoddā retro.  
 Huc est intro latus lectus, uestimentis stratus est. Ch.  
 Quid postq̄ hoc est factū? Me. dictū ac factū, huc abiit Clitipho.  
 Ch. Solus? Me. solus. Ch. timeo. Me. Bacchis consecuta est  
 Illico. Ch. Sola? Me. sola. Ch. perii. Me. ubi abire intro,  
 Operuere hostium. Ch. hem, Clinia hæc fieri uidebat? Me. quid

HEAVTONTIMORVMENOS

Ni ꝛ mecu una simul. Ch. Filii amica e Bacchis Manedeme, occidi.  
 Me. Quamobre ꝛ Ch. Decem dierum uix mihi est familia. Me.  
 Quid istuc times ꝛ quod ille operam amico dat suo ꝛ Ch.  
 Immo amicae. Me. Si dat ꝛ Ch. An dubium id tibi est ꝛ  
 Quenquam ne animo tam communi esse, aut leni putas,  
 Qui se uidente amicam patiatu suam ꝛ Me. ah. ah. he.  
 Quidni ꝛ quo uerba facilius dentur mihi. Ch.  
 Derides ꝛ merito mihi nunc ego succenseo.  
 Quot res dedere, ubi possem perferentiscere,  
 (Ni essem lapis) quae uidi ꝛ ue misero mihi, an ne illud haud  
 Inultum, si uiuo, ferent. Me. No tu te cohibes ꝛ non te respicis ꝛ  
 Non tibi ego exempli satis sum ꝛ Ch. Prae iracundia  
 Menedeme, non sum apud me. Me. Te ne istuc loqui ꝛ  
 Nonne id flagitiumst te aliis consilium dare,  
 Foris sapere, tibi non posse auxiliarier ꝛ Ch.  
 Quid faciam ꝛ Me. id quod me fecisse aiebas parum  
 Fac te esse patrem sentiat, fac ut audeat  
 Tibi credere omnia, abs te petere & poscere,  
 Ne quam aliam quaerat copiam, ac te deserat. Ch.  
 Immo abeat potius multo quo uis gentium,  
 Quam hic per flagitium, ad inopiam redigat patrem,  
 Nam si illi pergam suppeditare sumptibus  
 Menedeme, mihi illac uere ad rastris res redit. Me.   
 Quot incommoda tibi in hac re capies nisi caues ꝛ  
 Difficilem ostendis te esse, & ignoscas tamen  
 Post, & id erit ingratu. Ch. ah nescis q̄ dolca ꝛ Me. Ut iubet.  
 Quid hoc quod uolo. ut illa nubat nostro, nisi quid est  
 Quod mauis ꝛ Ch. Immo & gener, & affines placent.

Me. Qu  
 Quid ob  
 Ch. Ah  
 Nequid  
 Duo talem  
 Sed ita di  
 Memea o  
 Ch. Id mi  
 Qui ob re  
 Ch. Sigo ne  
 Diffinit, te  
 Ch. mitte,  
 ha ne uis ꝛ  
 Hic ita ut  
 Sed Syru.  
 Adeo depe  
 Qui sibi m  
 No (ita me  
 CLITIP  
 C Iamb  
 i T  
 Valgo id fa  
 Cui fit. uer  
 Nec ration  
 Hic patrem  
 Quicquid

Me. Quid dotis dicam te dixisse filio?  
 Quid obticuiſti? Ch. Dotis? Me. Ita dico,  
 Ch. Ah. Me. Chreme  
 Nequid uereare, ſi eſt minus, nihil dos nos mouet. Ch.  
 Duo talenta pro te noſtra ego eſſe decreui ſatis.  
 Sed ita dictu opus eſt, ſi me uis ſaluum eſſe, & rem, & filium,  
 Me mea omnia bona doti dixiſſe illi. Me. Quam rem agis?  
 Ch. Id mirari te ſimulato, & illum rogitato ſimul,  
 Quā ob rem id faciā. Me. quin ego uero q̄ ob rem id facias nescio.  
 Ch. Ego ne? ut eius animū, qui nunc luxuria & laſciua  
 Diffiuit, retundā, & redigā, ut quo ſe uortat nesciat. Me. qd agis?  
 Ch. mitte, ac ſine me in hac re gerere mihi morem. Me. ſino.  
 Ita ne uis? Ch. ita. Me. fiat. Ch. Age iam ut uxorē accerſat, paret  
 Hic ita ut liberus eſt æquom, dictis confutabitur,  
 Sed Syrū. Me. quid eū? Ch. ego neſſi niuo adeo exornatum dabo,  
 Adeo depexum, utq; dum uiuat, meminerit ſemper mei,  
 Qui ſibi me pro ridiculo ac delectamento purat.  
 Nō (ita me dii amēt) auderet hac facere uiduæ m̄ fieri, q̄ i me fecit.

CLITIPHO. MENEDEMVS. CHREMES. SYRVS.

¶ Iambici. Tetrametri. Trimetri pauci Trochaici admixti.

Ta ne tandem quaſo eſt Menedeme, ut pater

i Tam in breui ſpatio omnem deiecerit animū patris?

Qd̄ nam ob facin⁹? qd̄ ego tm̄ ſceleris admiſi miſer eſt

Vulgo id faciunt. Me. ſcio tibi eſſe hoc grauius multo, ac durius

Cui ſit. uerum, ego haud minus ægre patior id, qui nescio,

Nec rationem capio, niſi quod tibi bene ex animo uolo. Clit.

Hic patrem aſtare aiebaſ. Me. eccū. Ch. qd̄ me incuſas Clitipho?

Quicquid ego huius feci, tibi proſpexi, & ſtultitiæ tuæ.

M ii

Vbi te uidi animo esse omisso, & suauia in praesentia  
 Quae essent prima habere, neq; consulere in longitudinem,  
 Coepi rationem, ut neq; tu egeres, neq; ut haec posses perdere.

Vbi (cui decuit primo) tibi non licuit per te mihi dare,  
 Abii ad proximos, tibi qui erant eis comisi, & credidi,  
 Ibi tuae stultitiae semper erit praesidium Clitipho.

Victus, uestitus, quo in testum te receptes. Clit. Hei mihi. Chre.  
 Satius est, qm te ipso herede haec possidere Bacchidem. Sy.  
 Disperii, scelestus, quantas turbas conciuu insciens? Clit.

Emori cupio. Chre. prius quaeso disce quid sit uiuere.

Vbi scies, si displicebit uita, tum istoc utitor. Sy.

Here licet nec Chr. loqre. Sy. at tuto. Chr. loqre. Sy. qm ista prauietas  
 Quae amentia est, quod peccaui id obesse huic? Chre. illicet

De hac re  
 Vir: 2: Aene

Ne te admisce, nemo accusat Syre te. nec tu aram tibi

Neq; precatorem pararis. Sy. qd ais? Chre nihil succenseo, nec tibi,  
 Nec huic, nec uos est aequom quod facio mihi. Sy.

Abiit, ac rogasse uellem. Clit. quid? Sy. unde mihi peterem cibum,  
 Ita nos abalienauit, tibi iam esse ad sororem intellego. Clit.

Adeon rem redisse, ut periculum etiam famae mihi sit Syre? Sy.  
 Modo liceat uiuere, est spes. Clit. quae? Sy. nos esurituros satis.

Clit. Irrides in re tanta, neq; me quicq; consilio adiuuas? Sy.

Immo, & ibi nunc sum, & usq; dudum id egi. dum loquitur pater.  
 Et quantum ego intellegere possum. Clit. quid? Sy. non aberit logi.

Clit. Quid id ergo? Sy. Sic est, non esse te horum arbitror.

Clit. quid istuc Syre? Satin sanus es?

Sy. ego dicam quod est mihi in mente, tu diiudica.

Dum istis fuisti solus, dum nulla alia delectatio,

Quae propior esset te, indulgebant, tibi dadant. nunc filia

Postq est  
 Est ueris  
 Cli. No  
 In peccat  
 Solent est  
 Sy. suspiti  
 Si non est  
 Aut scibis  
 Sat recte ho  
 Nang adu  
 Facillime,  
 Etiam haud  
 Quid hoc a  
 Miror non i  
 Purg, cum  
 P  
 I  
 Venire i me  
 Rem unq ue  
 At si rogit  
 In qua re n  
 Immo scis  
 Oh, iniquu  
 Non postu  
 Facies? Ch  
 Subditu se



Postq̄ est inuenta uera, inuenta est causa, qua te expellerent. Cli.  
 Est uerisimile. Sy. an tu ob peccatum hoc esse illum iratū putas?  
 Cli. Non arbitror. Sy. nunc aliud specta. Matres omnes filiis  
 In peccato adintrices, & auxilio in paterna iniuria  
 Solent esse, id non fit. Cli. uera dicis, quid ergo nunc faciā Syre?  
 Sy. suspicionem istam ex illis quære, rem profer palam.  
 Si non est uerum, ad misericordiam ambos adduces cito,  
 Aut scibis cuius sis. Chr. recte suades, faciam. Sy.  
 Sat recte hoc mihi nunc in mentem uenit.  
 Nanq; adulescens q̄ in minima spe situs erit, tam  
 Facillime, patris in leges conficiet suas.  
 Etiam haud scio an ne uxorem ducat, at Syro nil gratiæ erit.  
 Quid hoc autē est? senex exit foras, ego fugio, ob hoc qd̄ factū est.  
 Miror non iussisse ilico arripi me. hinc nunc Menedemū  
 Pergā, eum mihi precatorē paro, seni nostro fidei nihil habeo.

SOSTRATA.

CHREMES.

¶ Eiusdem rationis, præter Dimetrū unum.

p. Rofecto nisi caues tu homo, aliquid gnato ꝑficies malū  
 Idq; adeo miror, quo mō tā ineptū qcq̄ potuerit tibi  
 Venire ī mētē mi uir. Chr. oh, pergī m̄lier molesta eēt ullā ne ego  
 Rem unq̄ uolui, quin tu in ea re mihi aduersatrix fueris Sostrata?  
 At si rogitē iam qd̄ est qd̄ peccē, aut quā ob rē hoc faciā nescias,  
 In qua re nunc tam confidenter restas stulta? So. ego nescio. Chr.  
 Immo scis potius q̄ qdem redeat ad integrū hæc eadem oīo. So.  
 Oh, iniquus es, qui me tacere de re tanta postules. Chr.  
 Non postulo, iam loquere. nihilominus ego hoc faciam tū. So.  
 Facies? Chr. uerū. So. nō uides q̄tum malū ex ea re excites?  
 Subditū se suspicatur. Chr. subditum ain tur? So. certe inq̄ mi uir

M iii

HEAVTONTIMORVMENOS.

Ch. Cōfiterere tuū nō esse. So. ah, obsecro te, istuc nris inimicis fiet,  
 Egon confitear meū nō esse filiū, qui sit meus? Ch.  
 Quid metuis? nōne cū uelis cōiungas illū esse tuum? So.  
 Quod filia est inuenta. Ch. Nō, sed quod magis credendum fiet,  
 Id quod est consimilis tuis moribus,  
 Convinces facile ex te natū. nam tui similis est probe.  
 Nam illi nihil uitii est relictū, quin id itidem sit tibi.  
 Tum præterea talem nisi tu, nulla pareret filium.  
 Sed ipse egredis q̄ seuerus, rem cum uideas censeas.

CLITIPHO. SOSTRATA CHREMES. ¶ Eiusdem numeti.

I unq̄ ullū fuit tēpus mater cum ego uoluptati tibi

f. Fuerim dictus filius tuus tua uoluntate, obsecro

Eius ut memineris, atq; inopis nunc te miserefcatur mei,

Quod peto & uolo, parentes meos ut cōmonstres mihi. So.

Obsecro te mi gnate, ne istuc in animū inducas tuum,

Alienū esse te. Clit. Sum. So. Miseram me, hoccie q̄sisti obsecro?

Ita mihi atq; huic sis superstes, ut ex me atq; hoc natus es.

Et caue posthac (si me amas) unq̄ istuc uerbū ex te audiam. Ch.

At ego (si me metuis) mores caue in te esse istos sentiam. Clit.

Quos? Ch. Si scire uis ego dicam, gerro, iners, fraus, heluo,

Ganeo, damnosus, crede, & nostrum te esse credito. Clit.

Non sunt hæc iam parentis dicta. Ch. Non si ex capite sis meo

*Saudus in* Natus, itidem ut aiunt Mineruam esse ex Ioue. ea causa magis

*Castro* *Quilq; in ad:* Patiar Clitipho flagitiis tuis me infamē fieri. So.

Dii istuc phibeant. Ch. Deos nescio. ego qd̄ potero enitar sedulo,

Quæris id quod habes, parentes, quod abest nō quæris, patri

Quo modo obsequare, & ut serues quod labore inuenerit.

Non mihi per fallacias abducere ante oculos? pudet

Dicere hac praesente uerbum turpe, at te illud nullo modo  
Facere piguit. Cli. Eheu, q̄ ego nunc totus displiceo mihi,  
Quam padet, neq; quod principium incipiam ad placandū scio.

MENEDEMVS. CHREMES. CLITIPHO. SOSTRATA.

*Aliquando hic fit* **T**etrametri, & Septenarii.

Nimvero Chremes nimis grauius cruciat adulescētulū.

**e** Nimisq; inhumane, exeo ergo ut pacem cōciliē, optūe

Ipsos uideo. Ch. Ehem Menedeme, cur nō accersi iubes

Filiam, & quod dixi doris firmas? So. Mi. uir te obsecro

Ne facias. Clit. p̄ obsecro mihi ignoscas. Me. Da ueniam Chreme,

Sine te exorē. Ch. Egon. mea bona ut dem Bacchidi dono? sciens

Non faciam. Me. At id nos nō sinem⁹. Cli. Si me. uiuū uis pater,

Ignosce. So. age Chremes. Me. age q̄so, ne tā offirma te Chreme.

Ch. Quid istuc? uideo nō licere (ut coeperam) hoc pertēdere. Me.

Facis ut te decet. Ch. Ea lege hoc a deo faciam, si id faciat

Quod ego hūc æquom censeo. Cli. pater, omnia facia, impera. Ch.

Vxorem ut ducas. Clit. pater. Ch. nihil audio. Me. ad me recipio,

Faciet. Ch. nihil etiam audio ipm. Ch. perii. So. An dubitas Cliti-

pho? Ch. Immo utrum uult. Me. Faciet omnia.

So. Hæc dum incipias grauius sunt

Dumq; ignores, ubi cognorū, facilia. Ch. Faciam pater. So.

Gnate mi, ego pol tibi dabo puellā lepidam, quā tu facile ames,

Filiam Phanocrata nostri. Clit. Rufam uē illam uirginem?

Cesiam? & sparsa ore? adunco naso? non possum pater. Ch.

Eia ut elegans est, credas animū ibi esse. So. Aliam dabo. Clit.

Quid istuc? quandoquidē ducenda est, egomet habeo p̄pmodū

Quam uolo. So. nunc laudo te gnate. Clit. Archonidis filiam. So.

Perplacet. Cli. p̄ hoc nūc restat. Ch. qd? Clit. Syro ignoscas uolo,

*Quid dicitur in comedia?*

*Ego est aliquid aduocato  
et pater per causa  
placandi ut hanc fuerit  
et hoc loco.*

*Argote: si ipse hoc: et  
quid agat plus se ipse ducenda  
est et hanc: hanc est  
et ducenda fuerit et est  
hanc et ducenda et  
ducenda fuerit et est  
et ducenda et ducenda  
et ducenda et ducenda.*

ADELPHORVM.

Quæ mea caussa fecit. Ch. fiat. Vos ualete & PLAVDITE.  
FINIS HEAVTONTIMORVMENOS.

*et fuit in quibusdam qui  
fuit in quibusdam qui  
fuit in quibusdam qui*

*et qui in quibusdam qui  
et qui in quibusdam qui  
et qui in quibusdam qui*  
ACTA LVDISFVNERALIB. Q. FAB. MAX. P. CORNELIO  
APHRICANO. AEDILIB. CVRVLIB. EGERE. L. ATTILIVS  
PRAENESTINVS, MINVTIVS PROTIVS. MODOS FOECIT FLACCVS CLAVDIVS. TI

*De Sarranis tunc per hoc  
tunc Carthaginensis mellye a Sarranis  
tunc Phoenice a qua Sarranis  
tunc Sarranis de Sarranis  
tunc Sarranis de Sarranis*

BIIS SARRANIS FACTA GRAECA MENDRILANITIO. M. CORNELIO COSS.

FABVLAE INTERLOCVTORFS.

- Mitio senex.
- Sannio leno.
- Syrus seruus.
- Sostrata matrona.
- Geta seruus.
- Dromo seruus.
- C. SVLPICII APOLLINARIS PERIOCHA,
- Demea senex.
- Aeschinus adulescens.
- Cthesiphon adulescens.
- Cantara nutrix.
- Hegio senex.

M



Senarii omnes  
Vos cum haberet Demea adulescentulos,  
Dat Mitioni fratri adoptandum Aeschinum,  
Sed Cthesiphonem retinet. hunc Citharistriae  
Lepore captum, sub duro ac tristi patre

Frater calabat Aeschinus famam rei,  
Amotem in se transferebat. deniq;  
Fidicinam lenoni eripuit, ut iauerat  
Idem Aeschinus ciuem Atticam pauperulam,  
Fidemq; dederat, hanc sibi uxorem fore.  
Demea iurgare, & grauitex ferre. mox tamen

*Viventis pa  
Viatam, p  
P OF  
Ab  
Egere in peio  
Indicio de se ip  
Laudin an uitio  
Synphorichnisc  
Eam commotio  
Igreca adulesc  
Mentem, in  
Reliquit integru  
Adelphos, ue  
Eam nos adyri  
Eorum ne factu  
Adyphensum,  
Veni quod isti  
Eam adiutare  
Quod illi male  
Eam laudem h  
Qui nobis uniu  
Quorum opera  
Suo quisq; temp  
Detine ne expe  
Senes qui primi*